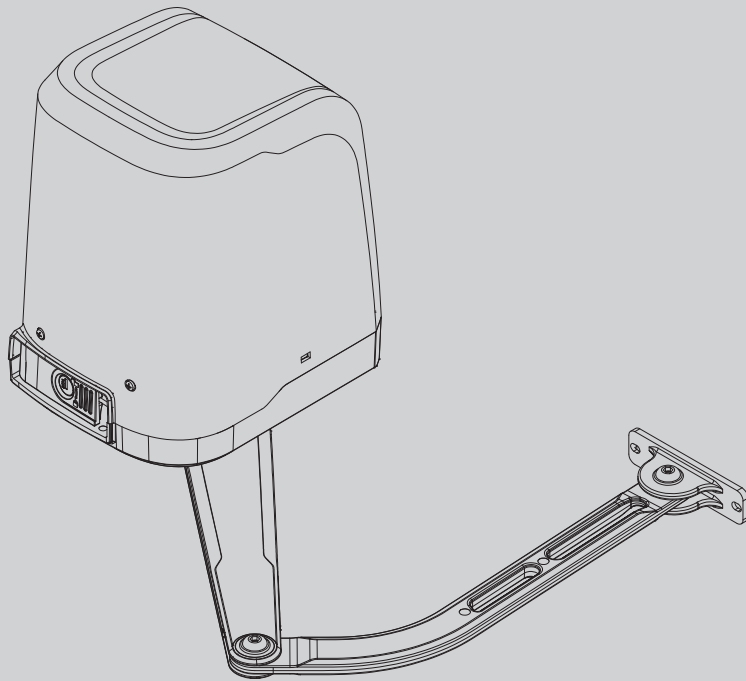




DB14133 0AA96_01 07-06-21

AUTOMAZIONI A BRACCIO PER CANCELLI A BATTENTE
ARM AUTOMATIONS FOR SWING GATES
AUTOMATIONS A BRAS POUR PORTAILS BATTANTS
ARM AUTOMATIONEN FUER FLUGELGITERTIRE
AUTOMATIZACIONES A BRAZO PARA PORTONES CON BATIENDE
AUTOMATIZAÇÕES DE BRAÇO PARA PORTÕES DE BATENTE



ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO

VIRGO SMART BT A

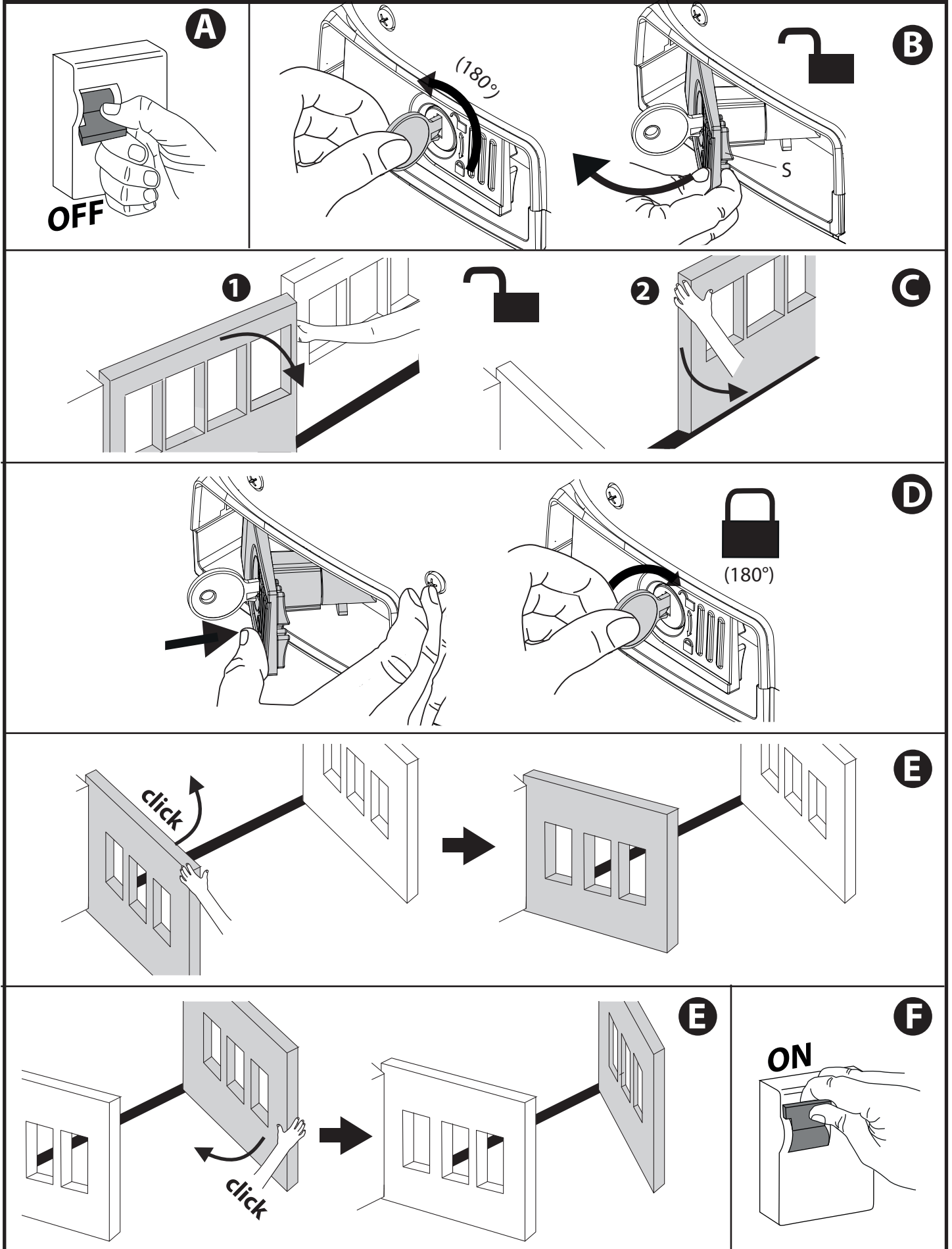


((ER-Ready))

AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =

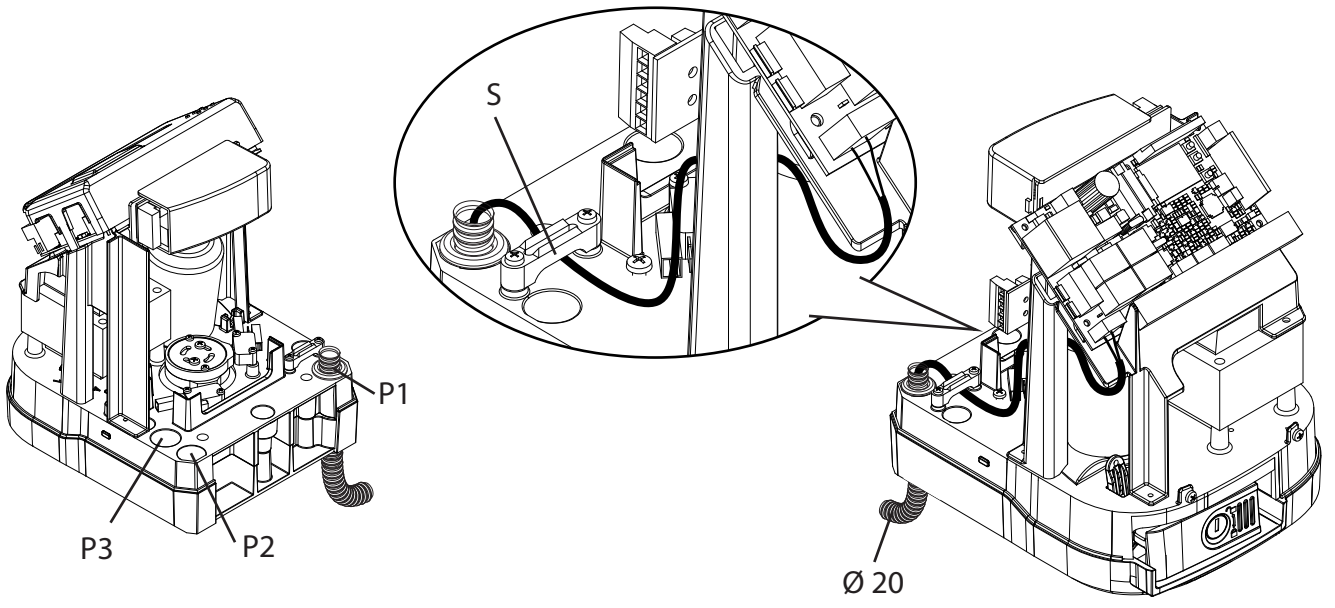
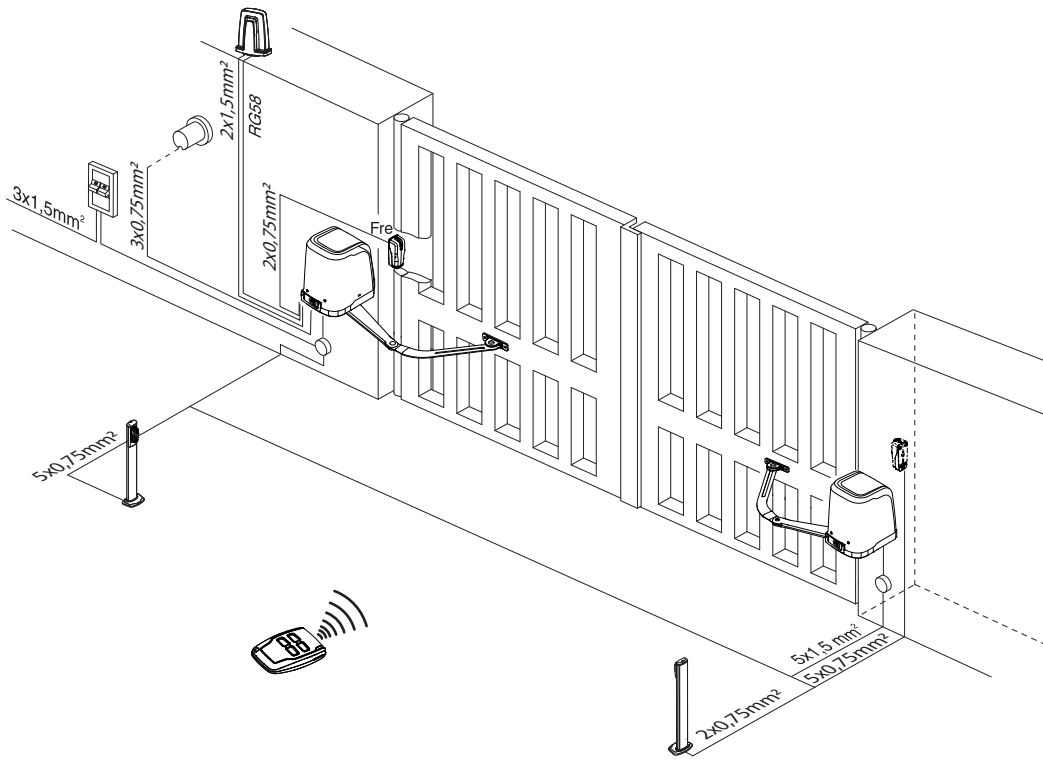
Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur!
Achtung! Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Atenção!** Ler atentamente as "Instruções" que se encontram no interior!

FIG. 1

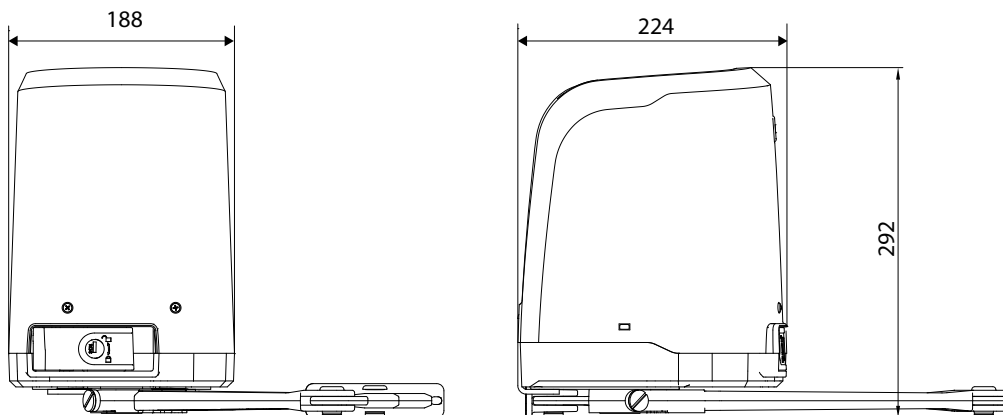


INSTALLAZIONE VELOCE-QUICK INSTALLATION-INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION-INSTALACIÓN RÁPIDA - INSTALAÇÃO RÁPIDA

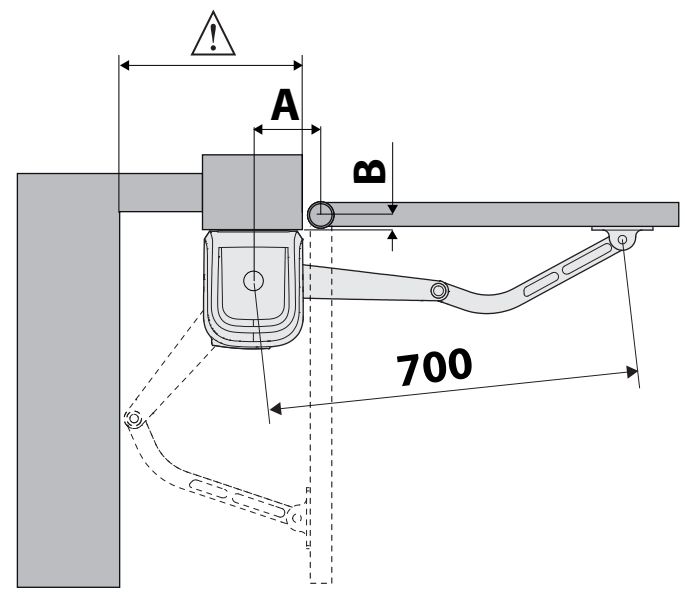
A



B

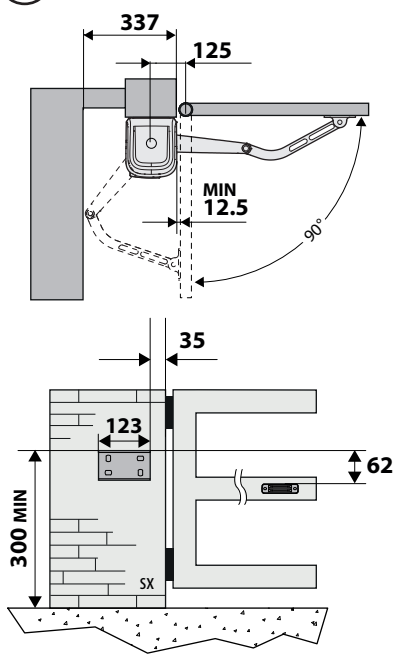


1

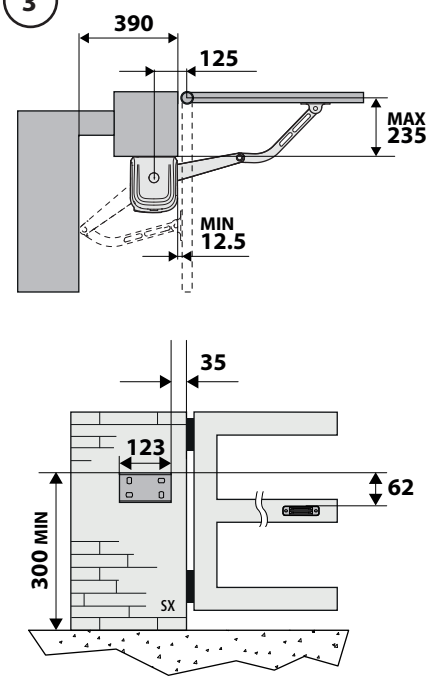


C

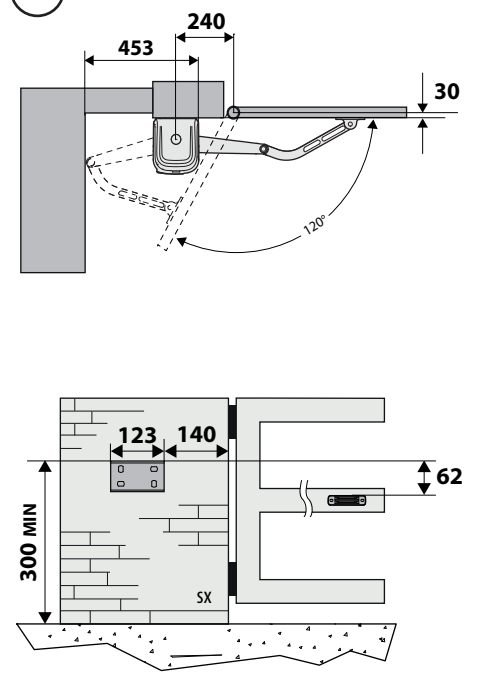
2



3

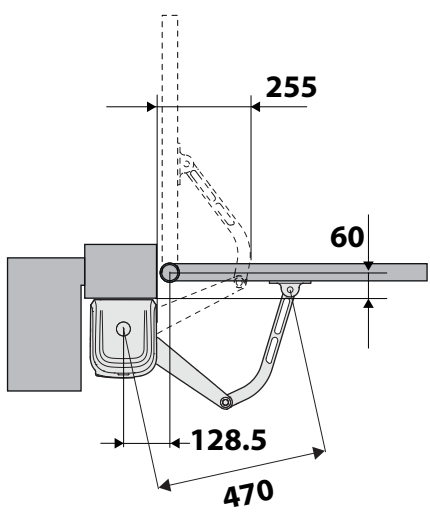


4

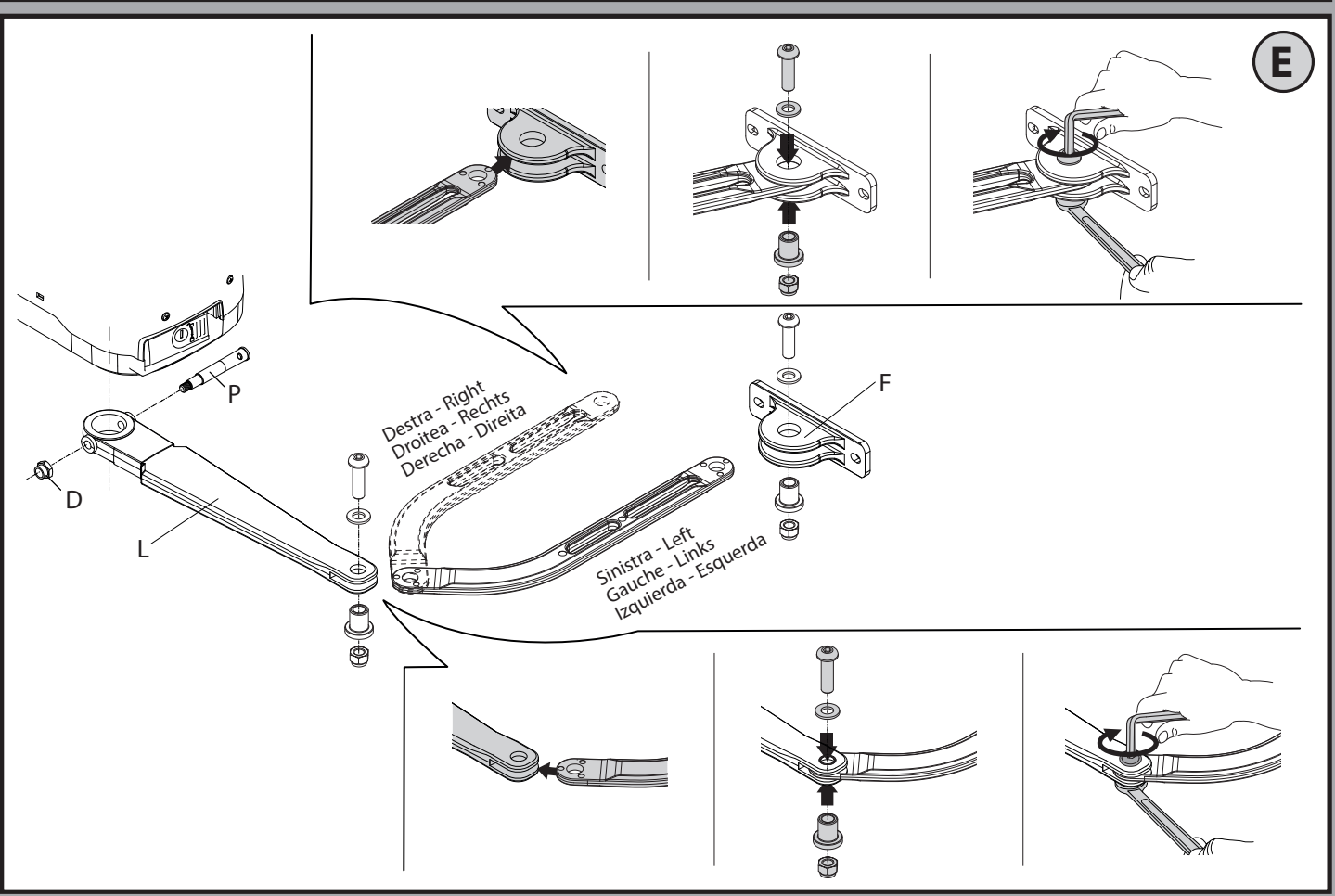
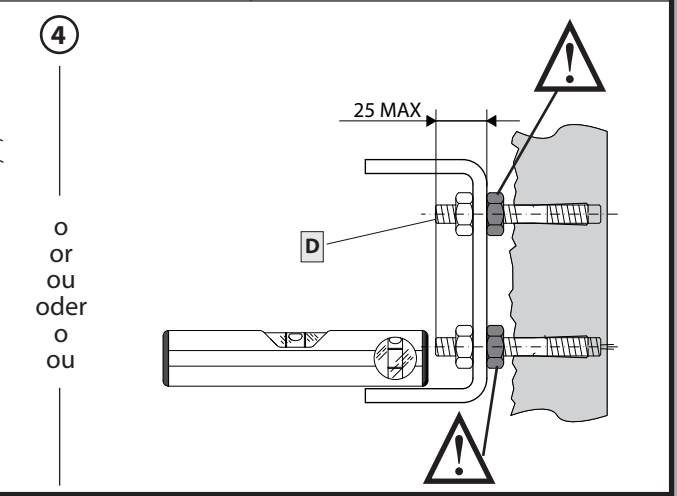
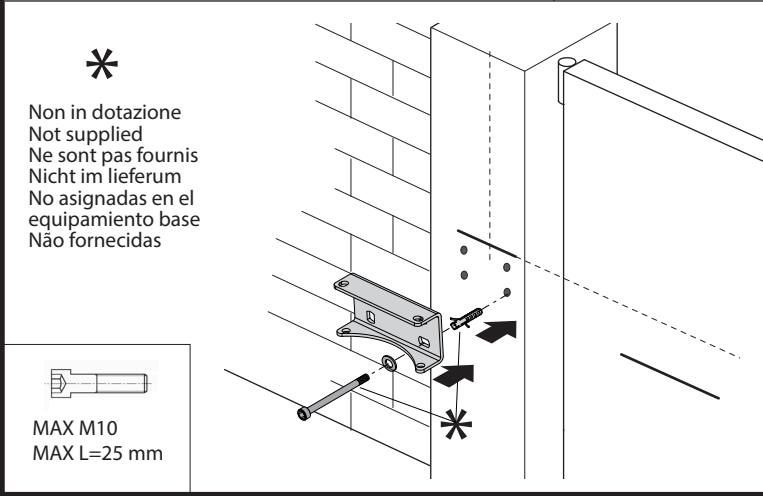
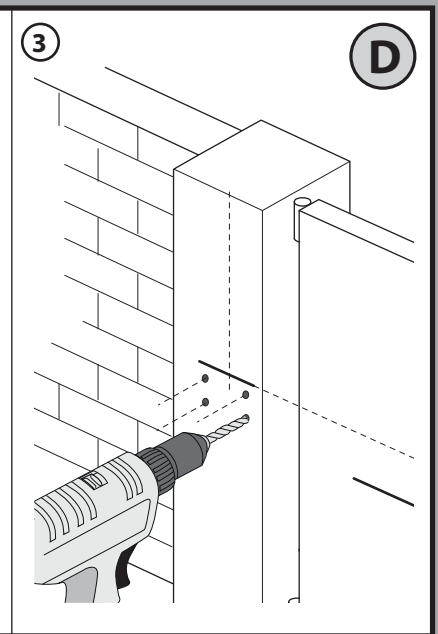
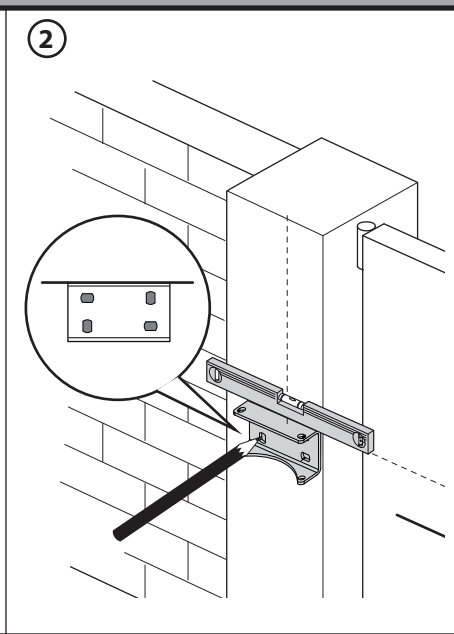
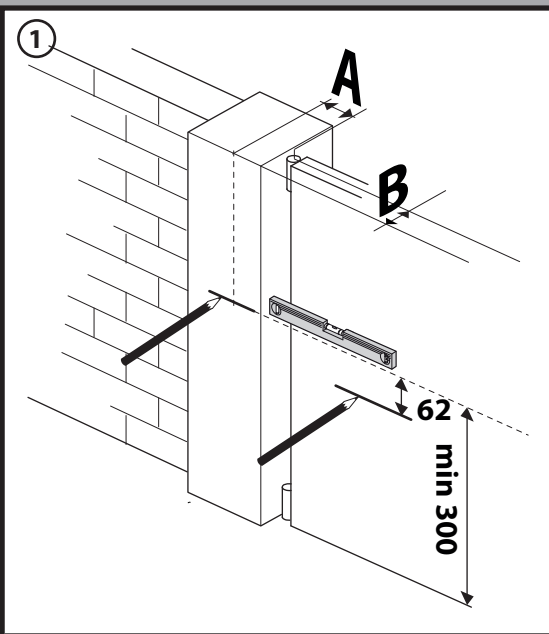


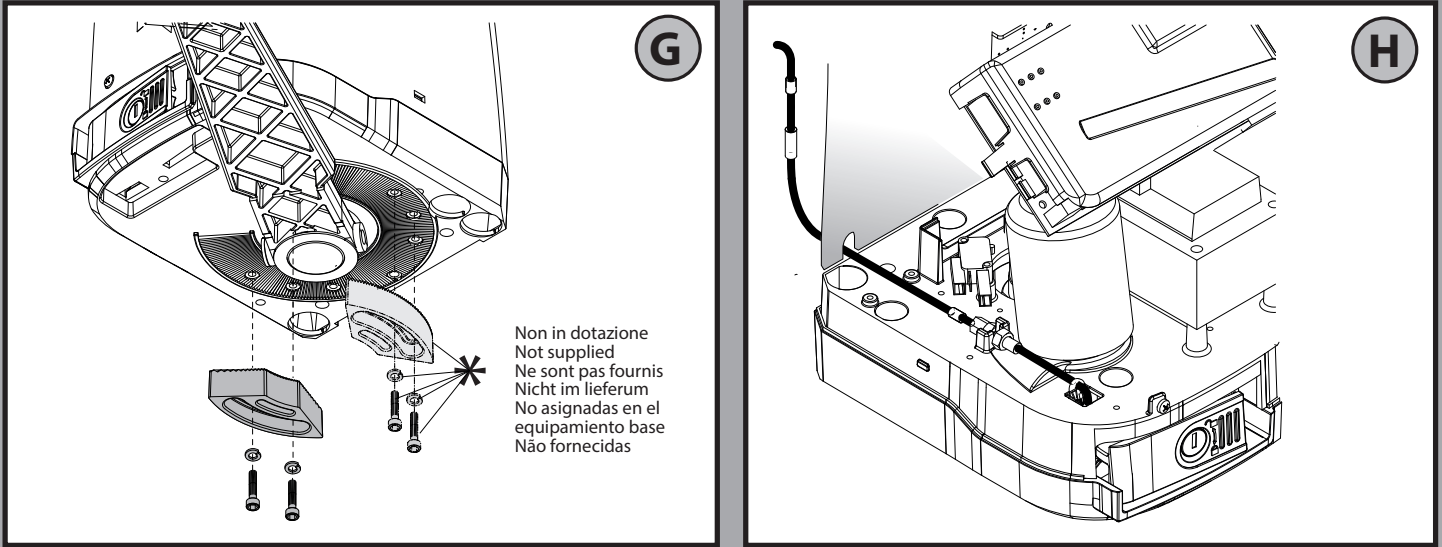
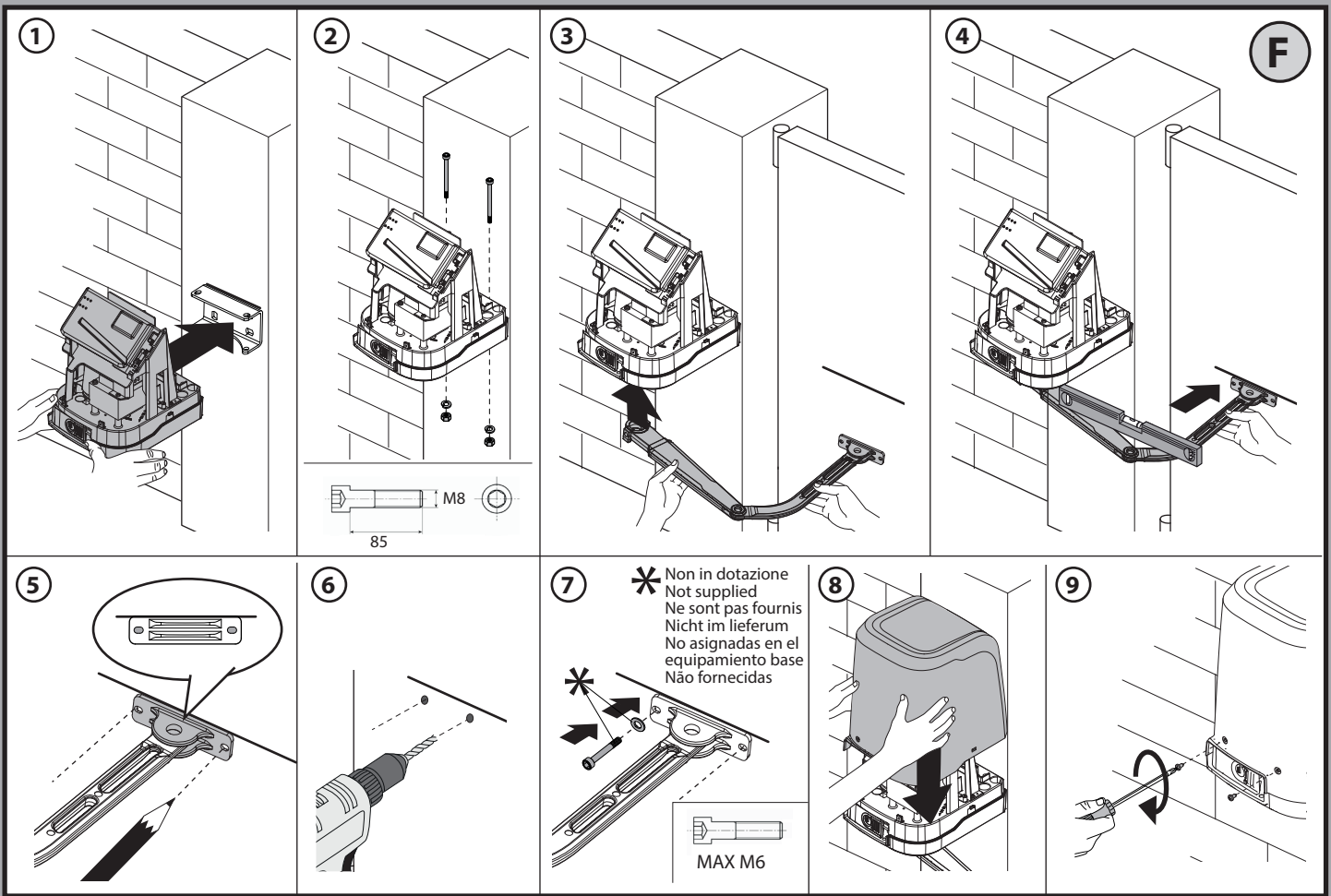
5

APERTURA VERSO L'ESTERNO
OUTWARDS OPENING
OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR
ÖFFNUNG NACH AUSSEN
APERTURA HACIA EL EXTERIOR
ABERTURA PARA O EXTERNO

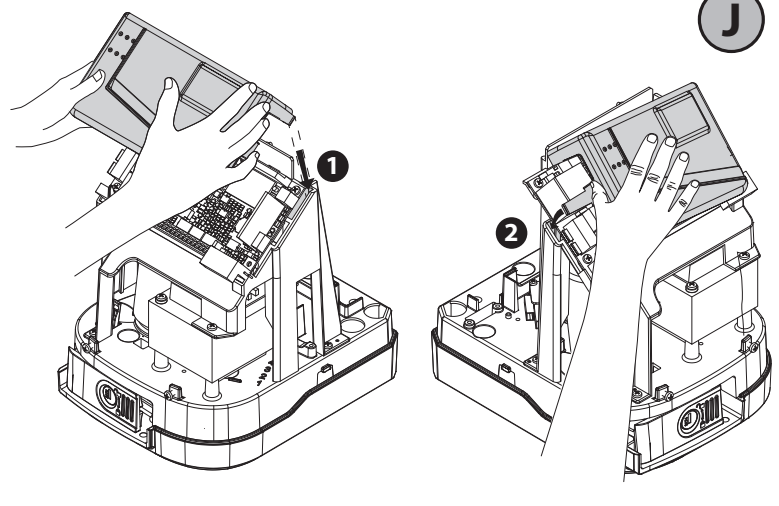


		A												
		128,5	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250
B	30	90°	92°	95°	100°	102°	105°	107°	110°	112°	115°	118°	120°	
	40	90°	92°	95°	100°	102°	105°	107°	110°	112°	115°	118°		
	50	90°	92°	95°	100°	102°	105°	107°	110°	110°	110°	115°	115°	
	60	90°	92°	95°	100°	102°	105°	107°	107°	110°	110°	115°	115°	
	70	90°	92°	95°	97°	100°	102°	107°	107°	110°	110°	112°	115°	
	80	90°	92°	95°	97°	100°	102°	105°	107°	107°	110°	112°	112°	
	90	90°	92°	95°	97°	100°	102°	105°	107°	107°	110°	112°	112°	
	100	90°	92°	95°	97°	100°	102°	105°	105°	107°	110°	112°	112°	
	110	90°	92°	95°	97°	100°	102°	102°	105°	107°	107°	110°	112°	
	120	90°	92°	95°	97°	100°	100°	102°	105°	107°	107°	110°	112°	
	130	90°	92°	95°	97°	100°	100°	102°	105°	105°	107°	110°		
	140	90°	92°	95°	97°	97°	100°	102°	105°	105°	107°			
	150	90°	90°	92°	97°	97°	100°	102°	102°	105°				
	160	90°	90°	92°	95°	97°	100°	100°	102°					
	170	90°	90°	92°	95°	97°	100°	100°						
	180	90°	90°	92°	95°	97°	100°							
	190	90°	90°	92°	95°	97°								
200	90°	90°	92°	95°										
210	90°	90°	92°	95°										
220	90°	90°	92°											
230	90°	90°												
235	90°													

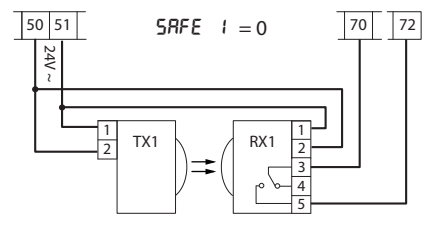




J

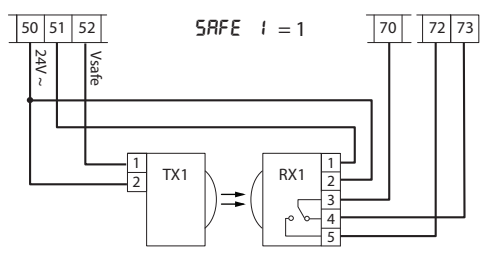


K1



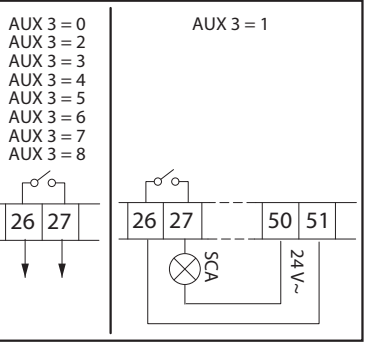
Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi)
 Photocells not checked (Check every 6 months)
 Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois)
 Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen)
 Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses)
 Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)

K2



Fotocellula verificata
 Photocell checked
 Photocellule vérifiée
 Fotozelle überprüft
 Fotocélula controlada
 Fotocel gecontroleerd

1



Antenna
 Antenna
 Antenne
 Antenne
 Antena
 Antena

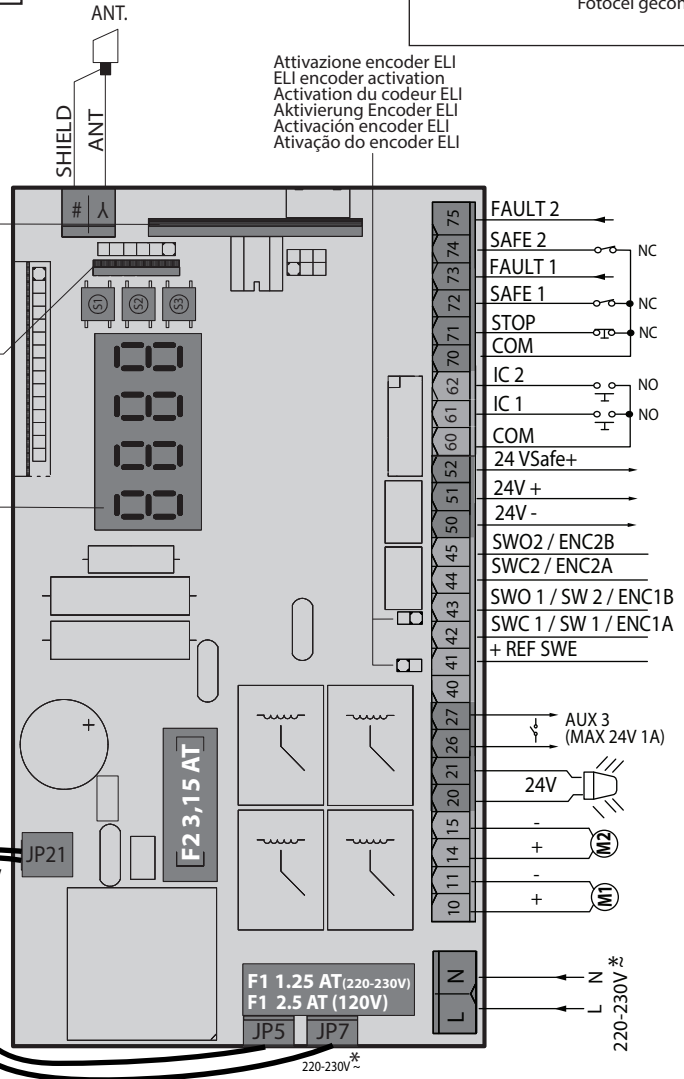
K

Attivazione encoder ELI
 ELI encoder activation
 Activation du codeur ELI
 Aktivierung Encoder ELI
 Activación encoder ELI
 Ativação do encoder ELI

Connettore scheda opzionale
 Optional board connector
 Connecteur carte facultative
 Steckverbinder Zusatzkarte
 Conector de la tarjeta opcional
 Conector para a placa opcional

Connettore programmatore palmare
 Palmtop programmer connector
 Connecteur programmeur de poche
 Steckverbinder Palmtop-Programmierer
 Conector del programador de bolsillo
 Conector programador palmar

Display + tasti programmazione
 Display plus programming keys
 Afficheur et touches de programmation
 Display und Programmierungstasten
 Pantalla más botones de programación
 Display mais teclas de programação,



FAULT 2
 SAFE 2
 FAULT 1
 SAFE 1
 STOP
 COM
 IC 2
 IC 1
 COM
 24 VSafe+
 24V +
 24V -
 SWO2 / ENC2B
 SWC2 / ENC2A
 SWO 1 / SW 2 / ENC1B
 SWC 1 / SW 1 / ENC1A
 + REF SWE

Sicurezza
 Safety devices
 Sécurité
 Sicherheitsvorrichtungen
 Dispositivos de seguridad
 Disp. segurança

Comandi / Commands
 Commandes/Bedienelemente
 Mandos/Comandos

Alimentazione accessori
 Accessories power supply
 Alimentation des accessoires
 Stromversorgung Zubehör
 Alimentación accesorios
 Alimentação acessórios

Ingressi finecorsa/encoder
 Encoder/limit switch inputs
 Entrées des fins de course /encodeur
 Eingänge Anschlag/Encoder
 Entradas finales de carrera
 Entradas fim-de-curso/encoder

AUX

Motore / Motor / moteur
 Motor / Eindaanslag / Motor

Alimentazione
 Power supply
 Alimentation
 Stromversorgung
 Alimentación
 Alimentação

*
 Altre tensioni disponibili a richiesta
 Other voltages available on request
 Autres tensions disponibles sur demande
 Weitere Spannungen auf Anfrage erhältlich
 Otras tensiones disponibles a petición
 Tensões especiais de alimentação a pedido.